

## SPANISH



### HORARIO DE DESPENSAS EN KLAMATH

Rev. 5/21/18

#### **Lunes:**

Klamath Lutheran 5:30-7:00pm \*3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> & 6<sup>th</sup> del mes 1175 Crescent Ave

#### **Martes:**

Salvation Army 8:00-10:00am 541-882-5280 2960 Maywood Dr. #12

Saving Grace 3:00-4:30pm \*2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> martes del mes 15681 Hwy 66 Keno

Friends Church 4:30-6:30pm \*ultimo 2 martes del mes 1910 Oregon Ave.

#### **Miércoles:**

St. Paul's 9:00-11:00am 541-882-3585 801 Jefferson St.

St. Vincent de Paul 4:30-6:00 pm 541-281-5345 4880 Bristol

#### **Jueves:**

Salvation Army 8:00-11:00am 541-882-5280 2960 Maywood Dr. #12

#### **Viernes:**

Salvation Army 8:00-11:00am Produce Connection only\*\* 2960 Maywood Dr. #12

Bible Baptist Church 1:00-4:00pm 3<sup>rd</sup> viernes del mes 4849 S. 6<sup>th</sup> St.

\*\* Mid-May thru mid-November

**Bly** 3<sup>rd</sup> Miercoles Bly Chapel 9:30-11:30am

**Bonanza** 3<sup>rd</sup> Martes Bonanza AOG 9:00-11:00am

**Malin/Merrill** 2<sup>nd</sup> Miercoles Merrill Civic Cntr 10:00am-12:00pm

**Crescent/Ponderosa** Cada Martes Ponderosa Christian Fellowship 10:00am-12:00pm

**Sprague River** Cada Miercoles Bridge Connection 9:00am-1:00pm

**Chiloquin Care** 4<sup>th</sup> Miercoles United Methodist 10:00am-1:00pm

### HORARIO DE DESPENSAS EN EL CONDADO DE LAKE

**Christmas Valley** 9:00am-12:00pm (541)576-2640 3<sup>rd</sup> Martes

**Paisley Food Share** 5:00pm-7:00pm (541)943-3551 2<sup>nd</sup> Martes

**Lakeview Ministries** 10:30am-12:30pm (541)219-6044 Jueves

Para mas información comuníquese con el banco de comida al 541-882-1223 o visítenos en el web en [www.klamathfoodbank.org](http://www.klamathfoodbank.org)

Favor Lea: Para asistencia de comida por un periodo más largo, comuníquese con Servicios Sociales para Adultos & Familias al 541-883-5511.

En acuerdo con Las Leyes Federales de derechos civiles y U.S. Departamento de Agricultura (USDA) reglas y pólizas de derechos civiles, el USDA, y su agencias, empleados, e institutos participando en o administrando programas de USDA son prohibidos de discriminación de raza, color, origen, sexo, religión, incapacidad, edad, creencias políticos o represalias por participación anterior en actividades o programas de derechos civiles o en algún programa o actividad conducido o fundado por USDA. Personas con incapacidades que requieren otros medios de comunicación para la información del programa (ej. Braille, letra grande, casete audible, lenguaje de señas, etc.) Debe comunicarse con la agencia (Estado o local) donde aplico para los beneficios. Individuos sordos, o con problemas de audición o problemas del habla se pueden comunicar con USDA por medio de servicios de Relay al (800) 877-8339. Y la información del programa está disponible en otros idiomas. Para reportar alguna queja de discriminación, complete la forma USDA Program Discrimination Complaint form (AD-3027), en el web [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), y o en cualquier oficina de USDA, o escribanos una carta a USDA y provea toda la información requerida en la forma. Para pedir una copia de la forma, llame al (866) 632-9992. Mande su forma completa o carta a USDA por:

1. Correo: U.S Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary of Civil Rights  
1400 Independence Avenue SW  
Washington, D.C. 20250-9410
2. Fax: (202) 690-7442; or
3. Email: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

O llama al (202)720-5964(Voice TTD) USDA es un empelado que proviene oportunidad a todos por igual. Una Agencia de Filial



An affiliate agency of the

**SPANISH**



El condado de Klamath-Lake Banco de Comida ha estado sirviendo la comunidad por casi 33 años. Recibimos el Apoyo de muchas hermosas personas, negocios y organizaciones de la comunidad. Nuestros recursos son limitados y en la economía difícil más personas están dependiendo del Banco de Comida; case 5,100 hogares en el condado de Klamath y Lake.

**Si acaba de recibir una tarjeta para el Banco de comida, favor de tomar un momento para leer como trabaja la tarjeta:**

Su tarjeta es buena para 12 cajas de comida. No quiere decir una sola caja al mes. Tenemos muchas personas que usan la tarjeta por un periodo corto y usan la tarjeta para recibir las 12 cajas de comida 3 meses y jamás los volemós a ver. Tenemos personas que trabajan temporadas y necesitan ayuda 6 meses del año y usan su tarjeta para recibir 2 cajas al mes. La mayoría de los ancianos y personas con incapacidades o que tienen un ingreso fijo usan su tarjeta una vez al mes para no pasarse de su presupuesto mensual. ES SU DECISION.

**Tratamos de proveer una caja surtida de comida. Debe recibir comida para 4-5 días y una variedad para preparar diferentes comidas. Si siente que no hay una variedad en su caja no le deben de ponchar su tarjeta.** Si no puede ir a levantar su caja de comida, usted puede darle su tarjeta a una persona para que le levante su caja de comida.

**Por nuestros recursos limitados, solamente podemos dar una sola tarjeta por hogar, por año.**

Pero durante tiempos difíciles pueden regresar al Banco de Comida para otra tarjeta si esta 2 meses de su fecha de renovación. Mire arriba, en la mano derecha para la fecha. Puede usar su tarjeta con el distribuidor de comida que guste. Cada distribuidor en Klamath tiene una mesa disponible con productos como pan, postres, verduras etc. Usted puede ir al distribuidor para levantar estos productos por semana si gusta.

**SIN TENER QUE USAR SU TARJETA.**

Nuestros voluntarios trabajan duro y son muy dedicados. Favor de llamarnos si tuvo un excelente experiencia o tiene algún comentario. **Si necesita mas información favor de llamarnos al 882-1223.**